



DECIZIA
РЕШЕНИЕ
№ 3/6
от 25.06.2019 г.

Перевод

Об утверждении партнёрского соглашения
о развитии молодёжных центров между
Министерством образования, культуры и
исследований РМ и Советом муниципия Бэлць

На основании Закона РМ № 436-XVI от 28.12.2006 г. о местном публичном управлении, Кодекса об образовании РМ № 152 от 17.07.2014 г., Закона РМ № 215 от 29.07.2016 г. о молодёжи, Закона РМ № 338-XIII от 15.12.1994 г. о правах ребёнка, Постановления Правительства РМ № 1006 от 10.12.2014 г. «Об утверждении Национальной стратегии развития молодёжного сектора 2020 и Плана действий по ее реализации», Положения об организации и функционировании Молодёжного Центра, утвержденного Приказом № 64т от 06.04.2017 г. МОКИ РМ, Программы по развитию молодёжных центров 2017-2022 гг., утвержденной Приказом № 65т от 06.04.2017 г. МОКИ РМ, в целях реализации Указа президента РМ № 1428 от 24.04.2000 г. о молодёжных центрах, -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Утвердить партнёрское соглашение о развитии молодёжных центров между Министерством образования, культуры и исследований РМ и Советом муниципия Бэлць (согласно приложению).
2. Уполномочить примара мун. Бэлць г-на Н. Григоришина подписать партнёрское соглашение.
3. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по образованию, социальной защите и здравоохранению, по праву и дисциплине, по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на III
очередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць



Владимир Гицу

Ирина Сердюк

ACORD DE PARTENERIAT
privind dezvoltarea centrelor de tineret

CAPITOLUL I

Părțile semnatare

1. Prezentul acord de parteneriat, denumit în continuare *acord*, este semnat între **Ministerul Educației, Culturii și Cercetării al Republicii Moldova**, care activează în baza Hotărârii Guvernului nr. 691 din 30.08.2017, cu sediul în mun. Chișinău, Piața Marii Adunări Naționale 1, codul fiscal 1009601000256, reprezentat prin ministrul Liliana Nicolaescu-Onofrei, și **Consiliul municipal Bălți**, care activează în baza Legii RM privind administrația publică locală nr.436-XVI din 28.12.2006, cu sediul în mun. Bălți, strada Independenței 1, codul fiscal 1015601000259, reprezentat prin primarul Nicolai Grigorișin.

CAPITOLUL II

Obiectul acordului de parteneriat

2. Obiectul prezentului acord îl constituie cooperarea dintre părțile semnatare privind dezvoltarea și extinderea serviciilor pentru tineri, prestate de centrele de tineret din mun. Bălți.

CAPITOLUL III

Drepturile și obligațiile părților

Ministerul Educației, Culturii și Cercetării își asumă următoarele obligații:

3. Acordarea suportului metodologic și tehnic pentru consolidarea și dezvoltarea instituțională de către Consiliul municipal Bălți a centrelor de tineret din municipiul Bălți.
4. Oferirea suportului tehnico-material subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului, în vederea dotării centrelor de tineret cu echipament IT și mobilier.
5. Oferirea sprijinului financiar subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului, în vederea cofinanțării, în baza principiului de paritate, a Programului municipal de granturi pentru finanțarea prin concurs a inițiativelor/proiectelor de tineret ale organizațiilor de tineret și grupurilor de inițiativă ale tinerilor (în continuare – Program municipal de granturi pentru tineri).
6. Organizarea și desfășurarea activităților de dezvoltare profesională, precum și acoperirea cheltuielilor pentru participare (cu excepția cheltuielilor de deplasare pe teritoriul Republicii Moldova) a angajaților subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului și a specialiștilor în lucrul cu tinerii din cadrul centrelor de tineret.
7. Acoperirea cheltuielilor pentru participarea angajaților centrului de tineret la activități, schimburi de experiență și de bune practici privind dezvoltarea și prestarea serviciilor pentru tineri în cadrul unei platforme comune de interacțiune a centrelor de tineret.

Consiliul municipal Bălți își asumă următoarele obligații:

8. Elaborarea, aprobarea și implementarea politicilor publice locale de dezvoltare și extindere a serviciilor de tineret, astfel încât să fie sporit în plan teritorial numărul tinerilor beneficiari.
9. Asigurarea întreținerii centrelor de tineret.
10. Acoperirea cheltuielilor de deplasare la activitățile de dezvoltare profesională a angajaților subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului și a specialiștilor de tineret din cadrul centrelor de tineret în vederea dezvoltării și extinderii serviciilor de tineret.

11. Crearea Consiliului Municipal al Tinerilor și antrenarea acestuia în procesul de planificare, dezvoltare și evaluare a serviciilor de tineret din raza teritoriului administrat.
12. Aprobarea regulamentului, precum și planificarea, alocarea resurselor financiare destinate organizării și desfășurării Programului municipal de granturi pentru tineri din raza teritoriului administrat.
13. Stabilirea priorităților de finanțare a Programului municipal de granturi pentru tineri în baza evaluării anuale a situației tinerilor din raza teritoriului administrat și a consultărilor desfășurate cu Consiliul Municipal al Tinerilor.
14. Coordonarea activității subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului, în vederea monitorizării și asigurării valorificării conforme a suportului financiar acordat de Ministerul Educației, Culturii și Cercetării în vederea implementării Programului municipal de granturi pentru tineri.
15. Desemnarea unui centru de tineret din municipiul Bălți, pentru a oferi suport centrelor de tineret locale privind serviciile de asistență acordate tinerilor în implementarea inițiativelor/proiectelor, susținute prin Programul municipal de granturi pentru tineri.
16. Coordonarea activității subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului, în vederea asigurării și monitorizării cooperării între centrele de tineret din municipiul Bălți privind serviciile de asistență acordate tinerilor în implementarea inițiativelor/proiectelor susținute prin Programul municipal de granturi pentru tineri.
17. Coordonarea activității subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți, responsabilă de domeniul tineretului, în vederea formării și asigurării funcționalității comisiei de examinare și selectare a inițiativelor/proiectelor tinerilor prezentate în cadrul Programului municipal de granturi pentru tineri, în care vor fi incluși, pe de o parte, reprezentanți subdiviziunilor structurale ale Primăriei mun. Bălți, centrelor de tineret și, pe de altă parte, cu o pondere de 50% plus unu, reprezentanți ai Consiliului Municipal al Tinerilor.
18. Prezentarea rapoartelor semestriale către Ministerul Educației, Culturii și Cercetării privind rezultatele obținute în dezvoltarea și extinderea serviciilor de tineret, precum și în valorificarea resurselor financiare transferate, conform contractului de grant, destinat implementării Programului municipal de granturi pentru tineri.

CAPITOLUL IV

Dispoziții finale

19. Bunurile (echipamentul IT și mobilierul) destinate dotării centrelor de tineret vor fi transmise din administrarea Ministerului Educației, Culturii și Cercetării în administrarea subdiviziunii structurale a Primăriei mun. Bălți în conformitate cu prevederile pct. 5 din anexa nr. 1 la Hotărârea Guvernului nr. 901 din 31.12.2015, exclusiv pentru dotarea centrelor de tineret dacă spațiile acestora întrunesc condițiile de siguranță și folosință.
20. Suportul financiar acordat de Ministerul Educației, Culturii și Cercetării pentru implementarea Programului municipal de granturi pentru tineri va fi transferat la bugetul municipal, ca urmare a validării rezultatelor concursului, și va constitui o sumă echivalentă cu alocațiile din bugetul autorităților administrației publice locale, dar care nu va depăși 100 000,00 (una sută mii) de lei anual.
21. Suportul financiar al Ministerului Educației, Culturii și Cercetării destinat implementării Programului municipal de granturi pentru tineri urmează a fi valorificat în conformitate cu categoriile de cheltuieli eligibile stipulate în Hotărârea Guvernului nr. 1213/2010 privind aprobarea unor măsuri de susținere a activităților pentru tineret, Hotărârea Guvernului nr. 1151/2002 despre aprobarea Regulamentului cu privire la normativele de cheltuieli pentru desfășurarea conferințelor, simpozioanelor, festivalurilor etc. de către instituțiile publice finanțate de la bugetul public național.

CAPITOLUL V

Durata și rezilierea acordului de parteneriat

22. Pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor stipulate în prezentul acord, părțile poartă răspundere conform legislației în vigoare.

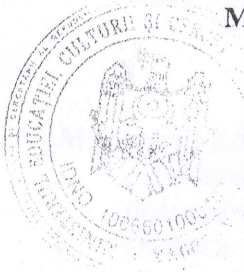
23. În caz de divergență între o clauză a prezentului acord și dispozițiile legislației în vigoare se aplică dispozițiile legislației în vigoare.
24. Prezentul acord intră în vigoare la data semnării și este valabil până la 31.12.2022.
25. Prezentul acord poate fi modificat prin acte adiționale aprobate de către ambele părți.
26. Pe parcursul perioadei prevăzute la punctul 24, fiecare dintre părți poate reveni asupra opțiunii de încetare a calității de parte în prezentul acord, comunicând aceasta celeilalte părți cu 30 de zile înainte de termenul stabilit, dar nu mai târziu de 90 de zile înainte de încheierea anului bugetar.
27. Subdiviziunea structurală a Primăriei se obligă să restituie bunurile (echipamentul IT și mobilierul) primite de la Ministerul Educației, Culturii și Cercetării pentru dotarea centrelor de tineret dacă prezentul acord va fi reziliat înainte de termenul expirării din cauza Consiliului municipal Bălți.
28. Prezentul acord este încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte semnatară.

Ministerul Educației, Culturii
și Cercetării
al Republicii Moldova

Consiliul municipal Bălți

Liliana Nicolaescu-Onofrei,
Ministrul Educației, Culturii
și Cercetării
al Republicii Moldova

Nicolai Grigorișin,
Primarul mun. Bălți



Data semnării: 17.07.2019
Înregistrat sub nr. 022/PRDCT

Data semnării:
Înregistrat sub nr.